

Propositions de séances

Explorer la polysémie des verbes

Reprenant les propositions faites dans *Enseigner le vocabulaire au collège*.
Recherche - pratiques de classe - outils, dir. M. Berthelier et M-L. Elalouf

Contexte de la séance et travaux menés préalablement.

- ▶ Séquence dans laquelle s'inscrit la séance : séquence sur le « dire l'amour » et la déclaration amoureuse dans *Cyrano de Bergerac*.
 - ▶ Lors d'un écrit de travail, il a été demandé d'écrire un texte qui comporte autant que possible les verbes compter et battre couplés à d'autres verbes dans le cadre de la révision de la conjugaison du présent de l'indicatif et de ses valeurs.
- ▶ Objectif de la séance : revenir sur les occurrences de ces deux verbes, leur polysémie et leur construction.
- ▶ Cette séance reprend les propositions d'Isabelle Zimmermann présentée dans l'ouvrage *Enseigner le vocabulaire au collège*.

Séance 1 : Explorer la polysémie des verbes : Compter l'un sur l'autre.

- ▶ Modalité pédagogique : groupes en îlots.
- ▶ Etape 1 :
 - ▶ Chacun des groupes cherche tous les sens du mot *compter* que ses membres connaissent et l'illustre d'une phrase exemple.
 - Présentation des résultats sous forme d'affiches A3.

EXEMPLES D'AFFICHAGES :

Compter des nombres : *Cyrano compte les minutes avant de revoir Roxane.*
Compter sur quelqu'un : *Roxane compte sur Cyrano pour l'aider.*
Ça compte pas.
Est-ce que tu te rends compte ?

Compter les chiffres : *Christian compte jusqu'à 3 pour se lancer.*
Tu ne peux pas compter sur lui !
Le bonheur de sa cousine compte énormément pour lui au point d'aider son ennemi.

Séance 1 : Explorer la polysémie des verbes : Compter l'un sur l'autre.

► Etape 2 :

- Mise en commun des phrases trouvées.
- Afin d'enrichir les occurrences données, distribution de la banque de phrases élaborée par Picoche dans son dictionnaire.

1. Toto sait compter jusqu'à vingt.
2. Toto sait compter : $3+3 = 6$
3. Toto sait qu'il peut compter sur Maryvonne pour l'aider.
4. Tu as compté combien tu as dépensé ?
5. Toto compte ses sous.
6. Toto va régler son compte à Polo car il est désagréable avec tout le monde.
7. Toto compte beaucoup sur Isabelle.
8. Toto compte discuter avec sa mère rapidement pour l'augmentation de son argent de poche.
9. Toto prend en compte ce que la maîtresse lui explique pour réussir son exercice.
10. Toto se rend compte qu'il a fait une bêtise.

Séance 1 : Explorer la polysémie des verbes : Compter l'un sur l'autre.

- ▶ Etape 2 (suite) :
 - ▶ Demander aux élèves de proposer un classement des occurrences qui ont un sens proche.
 - ▶ Lors de la mise en commun des différentes propositions, certains élèves ont noté que des occurrences manquaient. Nous avons donc essayé d'intégrer et de faire évoluer les classements grâce aux expressions :
 - ▶ Faire un compte-rendu
 - ▶ Régler ses comptes (que les élèves ont différencié de « régler son compte à Polo »)
 - ▶ Ça ne compte pas.
 - ▶ Ça compte pour du beurre.

Séance 1 : Explorer la polysémie des verbes : Compter l'un sur l'autre.

► Etape 3:

- Demander aux élèves de s'intéresser à l'univers syntaxique du verbe compter dans les différentes phrases et d'en établir un classement.
- Objectif : faire constater aux élèves que le sens du mot change selon la phrase dans laquelle il est employé et selon son environnement syntaxique.

1. Compte (nom) / un compte-rendu (expression)

2. Compter (verbe)

- a) Sujet + verbe *compter* + 2 prépositions différentes qui changent le sens : + pour / + sur
- b) Sujet + verbe *compter* + verbe à l'infinitif
- c) Sujet *Ça* + verbe *compter* + reste de la phrase.

Séance 1 : Explorer la polysémie des verbes : Compter l'un sur l'autre.

► Prolongement :

- Lors de l'étape 1, plusieurs élèves ont utilisé le mot *conte*.

On peut alors leur faire noter que ces deux verbes ont la même étymologie <computare> en latin et qu'au Moyen-âge, seule une graphie existait : conte.

Selon Nina Catach et son *Dictionnaire historique de l'orthographe*, ce sont les grammairiens du XVI^e siècle qui ont réintroduit les lettres de l'origine étymologique pour différencier les deux acceptations.

► Prolongement :

- Ecriture : Imaginez un court texte dans lequel vous emploieriez au moins une fois chacune des constructions des mots « compter / compte » que nous avons vues.

Séance 2 : Explorer la polysémie des verbes : Mon cœur bat la chamade.

- ▶ Le verbe « battre » comprend près de 30 nuances sémantiques différents. Par ailleurs, c'est un des verbes les plus fréquents de la langue française. Cela en fait, d'une certaine manière, un des mots les plus insaisissables tant il est polysémique même si les élèves pensent savoir le définir correctement.
- ▶ L'enjeu de cette séance sera d'aider les élèves à catégoriser les sens pour en établir des principaux sens porteurs et pouvoir varier son expression lorsqu'on souhaite recourir à ceux-ci.

Séance 2 : Explorer la polysémie des verbes : Mon cœur bat la chamade.

Emplois de *battre* à comprendre et à classer

- *1 La fête bat son plein.
- 2 Les enfants se battent parfois entre eux à la sortie de l'école.
- 3 L'Olympique de Marseille a été battu.
- *4 Être battu à plates coutures.
- *5 Autrefois avec un fléau, de nos jours avec une batteuse, on bat les céréales.
- 6 Autrefois, les maîtres battaient les esclaves. Certains maris battent leurs femmes.
- 7 En temps de guerre, un pays se bat contre un pays. Les combattants s'affrontent dans de violents combats.
- 8 François a battu le record : il s'est avéré imbattable.
- 9 Romain bat les cartes.
- *10 Ce navire bat pavillon américain.
- 11 Dans un débat, un bon débatteur a de bons arguments.
- 12 Luc bat les blancs des œufs en neige.
- 13 Mon cœur bat, j'entends ses battements.
- 14 Le chef d'orchestre bat la mesure avec sa baguette.
- *15 Avec un battoir, on bat le linge ou les tapis pour les nettoyer.
- 16 Dans une tempête, les marins se battent contre les éléments déchaînés.
- 17 Le forgeron bat le fer chauffé à rouge.
- 18 La porte bat.
- *19 Le chasseur peut organiser avec d'autres chasseurs une battue avec des bâtons.

Séance 2 : Explorer la polysémie des verbes : Mon cœur bat la chamade.

*20 Romane mène son affaire tambour battant.

21 Pierre ne se tient pas pour battu : il ne se laisse pas abattre.

22 Isabelle bat le beurre avec une baratte.

23 La batterie fait partie des instruments de l'orchestre.

24 Marguerite bat des mains.

25 Cet oiseau bat des ailes pour prendre son envol.

*26 Au fig. Il faut battre le fer tant qu'il est chaud.

*27 Au fig. Roméo bat la campagne.

*28 Au fig. Simone fait tout un battage de cette affaire.

*29 Au fig. Quelque chose bat de l'aile.

30 loc. Avoir le cœur battant.

*Les emplois avec * sont ceux dont les élèves doivent élucider le sens par une phrase de leur choix.*

Séance 2 : Explorer la polysémie des verbes : Mon cœur bat la chamade.

► Etape 1 : **Elucider le sens des différents sens de *battre***

► Individuellement :

- Parmi les 30 sens proposés, surlignez ceux que vous ne connaissez pas.
- Demander aux élèves de verbaliser leur compréhension des expressions précédées d'astérisques.
- On peut les inviter à consulter des images sur le net pour se représenter ce qu'est un battoir, un lavoir, un forgeron... pour saisir le sens des expressions figées (battre le linge, battre le fer)

► Collectivement :

- Revenir sur les verbalisations proposées et arriver collectivement à une explicitation des formulations signalées.

Séance 2 : Explorer la polysémie des verbes : Mon cœur bat la chamade.

▶ Etape 1 :

▶ **Classer les différents sens de *battre***

▶ **Par groupes :**

- ▶ Consigne : tentez de regrouper les différentes expressions selon un sens porteur commun. Vous pouvez laisser certaines expressions de côté.

▶ **Collectivement :**

- ▶ Revenir sur les classements opérés et mettre en commun.

Séance 2 : Explorer la polysémie des verbes : Mon cœur bat la chamade.

- ▶ Etape 2 : **Présenter deux façons de classer** :
 - ▶ Prendre appui sur un dictionnaire en ligne.
 - ▶ Projeter aux élèves l'organisation de l'article de Picoche pour le mot « battre » (qui repose sur l'environnement du mot : sujet/objet, transitif/intransitif...)
 - ▶ CONCLURE que :
 - ▶ Le sens du mot « battre » varient selon les mots et la fonction des mots qui l'entourent.
 - ▶ Le mot battre peut être employé dans un sens propre comme figuré.
 - ▶ L'ajout de préfixes ou suffixes peuvent infléchir le sens du mot *battre*.

Séance 2 : Explorer la polysémie des verbes : Mon cœur bat la chamade.

Classement de J. PICOCHÉ simplifié : (repose sur la construction du verbe)

1. LES ENFANTS SE BATTENT PARFOIS ENTRE EUX A LA SORTIE DE L'ECOLE

- Un humain bat un humain.
- Pour raison ou but..., individu 1 se bat contre/avec individu 2.
- Rq: les sens 2, 6 et 7 peuvent rentrer dans cette catégorie.

2. L'OLYMPIQUE DE MARSEILLE A ETE BATTU.

- Un humain lutte contre un autre humain. Le 2nd a perdu.
- Dans le cadre de la guerre ou du sport, un humain bat un autre humain. A2 est battu.

3. IL FAUT BATTRE LE FER PENDANT QU'IL EST CHAUD.

- On cherche à modifier la forme de quelque chose avec un bâton, avec... : *battre les cartes, battre avec une baratte le beurre.*

4. LA FÊTE BAT SON PLEIN.

- Quelque chose bat de quelque chose : *l'affaire bat de l'aile.*
- Quelque chose bat : *la porte/le cœur bat ; le navire bat pavillon panaméen.*

Séance 2 : Explorer la polysémie des verbes : Mon cœur bat la chamade.

► Etape 3 : Réinvestissement

- Dans différents textes, repérer les occurrences du verbe et de ses composés.
- Etablir quel est le sens du verbe *battre* dans les occurrences trouvées.
- Corpus :
 - Nouvelle « Le Dragon » de R. Bradbury, *Un remède à la mélancolie*
 - *Les Travailleurs de la mer*, V. HUGO (Tome II, 3-VI)
 - « La Grenouille » de Francis Ponge
 - Recette de cuisine
 - « Le Fermier dans son pré » (chanson de ronde pour enfant)
 - « Farine de froment, farine de blé » (chanson)

Séance 2 : Explorer la polysémie des verbes : Mon cœur bat la chamade.

► Etape 4 : **Evaluer**

Intégrer des questions de lexique dans une évaluation de compréhension autour du texte
Histoire renversante de B. Friot :

- Relevez dans le texte les 4 mots de la même famille de *battre* et donnez leur sens. → Réinvestissement.
- Relevez les 5 emplois du verbe *renverser* dans le texte et donnez le sens de chaque emploi. → Transfert de compétences.

Conclusion

- ▶ Mener ces différentes activités permet de...
 - ▶ *Développer la conscience linguistique des élèves en matière de système de la langue.*
 - ▶ *Développer l'acquisition de démarches systématiques.*
 - ▶ *Développer et améliorer la mémorisation à l'aide d'activités de rangement, de classification, d'observation et de catégorisation.*